

Никулина Екатерина Геннадьевна

канд. филол. наук, доцент

ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет»

г. Киров, Кировская область

О РОЛИ МУЛЬТИМОДАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ В ОБУЧЕНИИ ГОВОРЕНИЮ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Аннотация: в статье обозначается проблема, связанная с тем, что задача преподавания иностранного языка студентам высших учебных заведений заметно усложнилась с появлением новейших разработок и технологий, а преподаватели сталкиваются с трудностями, связанными с необходимостью иметь дело с учащимися, которые не только недостаточно уверены в себе или компетентны в использовании английского языка, но и не обладают аналитическими, критическими и творческими навыками. Автор приходит к следующему выводу: преподаватели могут решить эту проблему, проводя языковые занятия, направленные на развитие у учащихся всевозможных навыков, при этом активное использование мультимодальных материалов в обучении навыкам устного общения способствует не только повышению уровня владения иностранным языком студентами, но и совершенствованию навыков аналитического и творческого мышления.

Ключевые слова: мультимодальные тексты, навыки устной речи на иностранном языке, критическое мышление, творческое мышление, лидерские качества, технологии, речевые способности.

В современных языковых классах преподаватели сталкиваются с обучающимися, имеющими разный опыт и уровень грамотности. В этой ситуации преподавателям приходится учитывать множество факторов, чтобы просто заставить учащихся открыть рот и реагировать в условиях поставленных задач. Пришло осознание того, что необходимо разнообразить свои подходы к процессу преподавания и содержания обучения в зависимости от способностей, интересов и готовности учащихся. Преподаватели должны иметь возможность

совершенствовать методы преподавания и закрепления навыков английского языка в соответствии с различными стилями обучения учащихся. Одним из способов достижения этой цели является использование мультимодальных текстов. Мультимодальные тексты – это тексты, содержащие более одного рода знаков или символов, которые передают смысл текста посредством «синхронизации форм» [16]. Это означает, что суть мультимодальных текстов может быть понята путем объединения всех форм, используемых в тексте. В этом случае учащиеся могут прочитать мультимодальный текст в печатном виде или на электронном дисплее [1].

«Текст» также можно рассматривать с мультимодальной точки зрения как различные формы, проявляющиеся в различных материалах. Например, вербальный письменный текст может быть материализован не только в виде текста на бумаге, но и на экране компьютера [3]. В данной статье «мультимодальные тексты» рассматриваются как тексты, используемые в преподавании и обучении, которые существуют в различных формах и содержании. Кроме того, подход к использованию этих мультимодальных текстов определяется в данном исследовании как мультимодальность. Можно рекомендовать использование мультимодального подхода в преподавании и обучении для повышения успеваемости учащихся. Например, во время занятий по английскому языку преподаватели могут использовать одно или несколько таких средств обучения (цифровые носители, PowerPoint или Prezi, видеоклипы, музыка или приложения, такие как Adobe Voice, и так далее. Мультимодальное обучение может улучшить коммуникативные компетенции студентов, понимание культуры и отношение к языку [5–7]. Методы обучения с использованием мультимодального метода не только уникальны и привлекательны, но и креативны, и студентам будет гораздо легче с ними работать.

Как упоминалось ранее, «мультимодальные тексты» – это тексты, которые используются в преподавании и обучении, и которые существуют в различных формах и содержании. Мультимодальные подходы подразумевают использование нескольких способов представления, включая анимацию, устные

инструкции и письменный текст, с целью максимального использования методов обучения учащихся и учета критических соображений, необходимых при разработке и конструировании мультимодальных текстов [11; 14]. Учащиеся усваивают информацию более глубоко благодаря сочетанию слов и картинок, а не только одних только слов; это известно как «мультимедийный эффект» [10]. Мультимодальные учебные среды позволяют преподносить учебные элементы более чем в одном сенсорном режиме (визуальном, слуховом, письменном). Исследования в области изучения языка показали, что современные технологии способствуют также сочетанию различных способов коммуникации, таких как изображение, звук, письменная речь и анимация. Ряд ученых признает, что любая коммуникация является мультимодальной [8; 9; 12]. Материалы, представленные в различных вариантах изложения, могут помочь учащимся понять, что им легче учиться, и усилить внимание, что приведет к повышению успеваемости, особенно у учащихся с низкой успеваемостью в группе [4; 11].

На наш взгляд, использование мультимодальных текстов повышает эффективность преподавания и методов обучения по сравнению с традиционными методами обучения. Мультимодальные тексты предполагают использование множества и разнообразных средств массовой информации и ИКТ для разработки динамичных ресурсов курса, которые ориентированы на различные сенсорные режимы и различные стили обучения [14]. Используемые мультимодальные тексты включают: видео- и аудиоэлементы, записанные презентации лекций, интерактивные диаграммы и симуляции с улучшенным звуком, интерактивные тесты и графику.

Одной из сильных сторон мультимодальных текстов является их гибкость. Большинство преподавателей используют различные методы преподавания, но у каждого студента свой стиль обучения и свои предпочтения. При использовании мультимодальных текстов в преподавании и обучении учащиеся могут лучше понимать материал, поскольку преподаватели используют различные инструменты и методы для определения наилучшего подхода к максимальному усвоению материала учащимися. Благодаря доступности этих мультимодальных

текстов они могут разнообразить свои методы обучения. Эти широкие и разнообразные методы понравятся учащимся поколения Y, которые, как известно, более избирательны и уже имеют свои собственные способы и предпочтительные стили обучения. Используя мультимодальные тексты, учащиеся будут более внимательны и вовлечены в процесс обучения. Также установлено, что учащиеся демонстрируют и реализуют в речи активные лидерские позиции, которые помогают развивать их лидерские качества [13].

Преподавателям необходимо понимать механизмы мультимодальных методов передачи знаний и учить студентов оценивать и адаптировать мультимодальные тексты [12]. При таком мультимодальном подходе учащиеся могут выбирать те варианты, которые наилучшим образом соответствуют их предпочтениям, исходя из их доминирующего стиля обучения [14]. Кроме того, убеждения учащихся и их предпочтения в процессе обучения определяют успешность овладения иностранным языком. Учащиеся, умеющие понимать текст, с меньшей вероятностью приобретут навыки владения вторым языком по сравнению с другими [15]. Следовательно, это улучшит их понимание и способность усваивать информацию с помощью различных методов обучения. Это особенно актуально в преподавании иностранного языка, поскольку с помощью видео и графических материалов для презентаций преподаватели могут обучать студентов без необходимости проводить собственные демонстрации. Занятия не только пройдут успешно, но и все поставленные цели будут достигнуты. Что еще более важно, занятия не покажутся студентам скучными и заурядными [2].

Говорение считается аддитивным процессом, в котором учащиеся строят свои сообщения, комбинируя меньшие языковые компоненты (символы) в более крупные, более значимые структуры. Учащийся начинает со строительных блоков языка, таких как слова, которые впоследствии объединяются для создания предложений. Затем эти фразы объединяются для формирования предложений, которые соответствуют грамматическим правилам и выражают

идеи более подробно. В конечном итоге, общее значение или сообщение учащегося передается через связный дискурс, в который эти фразы собираются.

Морфологическая реализация времени и синтаксическая реализация вида очень тесно связаны. Это подразумевает связь между морфологическим выражением времен глаголов и синтаксическим изображением аспектов действий в предложении. Реализуя такого рода деятельность, изучающие язык могут улучшить свои коммуникативные навыки, понимая эту связь в контексте развития навыков говорения и создания сложных структур. Говорящие могут улучшить свою устную коммуникацию, гарантируя точность и связность в своем словесном представлении, обращая внимание на то, как время и вид реализуются в языке [17].

Анализ данных показал крепкую связь между использованием мультимодальных текстов в образовании и улучшением речевых способностей учащихся. Преподаватели, которые включали в свои занятия разнообразные мультимедийные инструменты, наблюдали совершенствование речевых навыков и бóльшую вовлеченность учащихся. Учащиеся, которые работали с мультимодальными текстами, такими как изображения, видео и интерактивные платформы, показали заметное улучшение своих речевых способностей по сравнению с теми, к кому не применялись эти подходы. Это означает, что использование широкого спектра медиа в языковой подготовке может повысить способность учащихся общаться с помощью речи и ускорить процесс изучения языка.

С целью эффективного совершенствования речевых способностей и беглости речи изучающих язык, на основе результатов исследования можно сформулировать ряд рекомендаций по совершенствованию методов обучения говорению с использованием мультимодальных текстов при подготовке к занятиям. Предоставление преподавателям возможностей для профессионального развития имеет важное значение для их более глубокого понимания, использования успешных стратегий обучения и обеспечения постоянного прогресса в обучении устной иноязычной речи. Кроме того, реализация процесса взаимодействия учащихся с различными мультимодальными текстами может

улучшить их понимание использования языка. Последующие исследования помогут изучить долгосрочное влияние обучения говорению и мультимодальных подходов к обучению на общую речевую компетентность и беглость речи изучающих иностранный язык, и внесут важный вклад в совершенствование и разнообразие стратегий изучения языка.

Список литературы

1. Бахтиозина М.Г. Мультимодальный текст как средство обучения английскому языку деловой коммуникации / М.Г. Бахтиозина // Сборник научных и учебно-методических трудов: сб. ст. – М.: КДУ, Университетская книга, 2019. – EDN YOOLEZ
2. Вязовкина А.Д. Приемы использования мультимодальных текстов в обучении иностранным языкам / А.Д. Вязовкина // Студент – Исследователь – Учитель: мат. XXI Межвуз. студ. науч. конф. (Санкт-Петербург, 1–15 апреля 2019 г.). – СПб., 2020.
3. Шевалдышева Е.З. Мультимодальные тексты в обучении иностранному языку / Е.З. Шевалдышева // Academy. – 2019. – №4 (43). – С. 79–80. – EDN JWAQJR
4. Chen G., Fu X. Effects of multimodal information on learning performance and judgment of learning. *Journal of Educational Computing Research*. 2003. No. 29(3). Pp. 349–362.
5. Coccetta F. Developing university students' multimodal communicative competence. *Field research into multimodal text studies in English. System*. 2018. No. 77. Pp. 19–27.
6. Freyn A.L. Effects of a Multimodal Approach on ESL. EFL University Students' Attitudes towards Poetry. 2017. No. 8(8). Pp. 80–83.
7. Kennedy V. Critical, cultural and multimodal approaches to using song as literature in language learning. *Libri & Liberi*. 2014. No. 3(2). Pp. 295–310.
8. Kress G. *Multimodality: A social semiotic approach to contemporary communication*. Abingdon: Routledge, 2010.

9. Machin D. Introduction to Multimodal Analysis. London: Hodder Arnold; New York: Oxford University Press, 2007.
10. Mayer R.E. Multimedia Learning. New York: Cambridge University Press, 2001.
11. Moreno R., Mayer R. Interactive multimodal learning environments. Educational Psychological Review. 2007. No. 19. Pp. 309–326. DOI 10.1007/s10648-007-9047-2. EDN JSFETB
12. O'Halloran K.L., Victor L.F. Dimensioner af Multimodal Literacy. Viden om Læsning 10. Nationalt Videncenter for Laesning: Denmark, 2011. Pp. 14–21.
13. Roselind R.J. Can Learners Learn to Lead? A Case Study on Learners' Insights On Leadership Acts and Perceived Roles in Group Discussion (unpublished Master's thesis), 2005.
14. Sankey M., Birch D., Gardiner M. Engaging students through multimodal learning environments: The journey, 2010.
15. Vayaravasamy P. Students' and Teachers' Preferences of ESL Classroom Activities. In A. Pandian, T. Chow, S. Mohamed Ismail, Curriculum Development, Materials Design and Methodologies: Trends and Issues (1st ed.). Penang: Universiti Sains Malaysia Press, 2011.
16. Walsh S. Investigating Classroom Discourse. London: Routledge, 2006.
17. Турсынбаева А. Teaching speaking through multimodal texts in English classes / А. Турсынбаева, Н. Даулетбаева // Преимущества и проблемы использования достижений отечественной и мировой науки и технологии в сфере иноязычного образования. – 2024. – №1 (1). – С. 397–399 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clck.ru/3DcN9Q> (дата обращения: 26.09.2024).